

24. 30  
**LASCAVEZZARIA  
DELLA CANOVA,**

Dal Barba PLIN da Luuole,

Doue si sētono varij detti piaceuoli alla cōradinesca

Con il lamētò, che fa vno di detti Scauezatori,

qua! per mangiare vn gran catino di Sughi  
dieci pezzi di Torta, e quasi creppato.

DI GIVLIO CESARE CROCE.



Bologna, presso gli Eredi del Cochi, al Pozzoro  
da S. Damiano, 1637. Cò lic. de' Superiori.



*Barba Plin parla cun la so fameia.*

**H** Osù Tus ch'lenia  
à far,  
N'lenia scauzar  
Mò sta Canua vnpuchi  
A ch'dighia mi Zanin?  
T'fà li a guardar in su,  
T'par propri vn turluru.

Z. Cosa d'hu ch' n'vò  
abadà (ta,  
Cha guardaua à qualqu  
Chela sù, ch' vol cascar.

B. P. Ch' t'importal  
lassal star,  
A vre da st'an in la,  
Chal cascas zo la ch'at,  
E la tiezza, con al forn,  
E chal si appiats al fuog  
intorn

E brusar la paia, e al fen,  
In t'vgn mod az parten,  
Chal patronz'ha dà cu-  
mia,

Es ho intes ch' la dà

A Minget la puffion,  
Si cha mudarem patron  
Epr quest s' a p'fets  
An vic chal iarmagnes  
Vna preda d'qual mur',  
Guarda mo sara n'incur  
D'qual legn ch'vuol cas-  
car,

Chal ipèsa chi ha p'isar,  
Arsponda vn poca mè  
Z. D'f pur cha son quì  
Pr far tut quel cha d'fi,  
Cha v'hancua ben vdi.

B. P. At digh chalm'par  
Chal sia t'ep d'scauzar  
Mò sta canua, m'hat iteo  
Ch'è squas pres vnmes  
Cha l'haud'for alà tieza  
Es vuoi chal s'adliezza  
Qula bona dalla trista,  
Prch hainè d'quela ch'è  
piffa

E ch'è tutta timpsta.

Tug



Tutta storta, e sturpia,  
Chan vuoi cha alla m'isdā  
Chiama vn poc Bastiā,  
Z. Bastian, vien da mi  
par,  
Z. A sō qui chi è da far  
B.P. Chiama vn poc la  
Tadia.  
Qui da mi sù mon ipia,  
E ti chiama la Zintil,  
B. Mò le li d'orie al Pur  
zil.  
Chia guerna i purzlin  
B.P. Dich'la vaga vn  
puchtin  
Via dite a chiamar s'put  
Ch'ita sira i fian qui tut  
Cun i mattar alla via,  
Cha faren la scauzaria,  
E ti vā chiama Mingon,  
Cun i tus d'barba Ton,  
È mna anch Sabadin.  
Cha ridren vn buchtin,  
A sintir l'fo nauel,  
Chal'tdis tant bel

Dl'bot, quand al med,  
Cha l fare ridr l' pred.  
Hos va prest dūd t'ha d'  
andar  
Vnd' è Bdet  
B. ch vliu mi par  
B.P. Vat arrappa in s'  
qual nusō  
E cuoi tut' qui' albanon.  
Chal s' faga vna mna  
D'fughi, ch fian dulz a-  
mla?  
Eti Tuonia va a sdazza  
D'la farina e cal s'fazza,  
Do, ò tre tort prestamēt  
O d'mij, ò d'furment,  
Eti lassa star qui Bua  
Èvā amoita vn po quiva  
C'hà purta à cha Bdet,  
Etura qual parulet,  
A ti digh ve Zampol;  
T'm'intéd bē qual parol.  
Avuoi dir;  
Z.P. Si si al sō bē  
A vli dix quel ch'aduren  
A

Aplar i purzlin,  
B.P. Si si quel, e fadal  
pien,  
D'fughi hosù camina via  
Prche a sent in s'la, via  
D'la zent rasunar.  
Ch'in qui ch vien i scau  
zar  
Ovgni inienz car fradia  
O ch bella cumpagnia,  
Es è fiegh B. Andriol.  
Ben vgnù l'mie siol  
B.A. Bonafira Plī ch'fat  
B.P. Afo ben, e ti cūstar  
P.A. Eh quū quū ve da  
vchiet  
A camin cunal bacchet,  
T'pua pinfar al rest po ti  
B.P. O Andriol l'è andā  
qui dī, (car  
Cha vuoi dir fradel mie  
B.P. Eh. Plin n'm'arcur  
dar,  
T'm'fa erpar d'affan.  
B.P. Dim vn poc quē i

Hat mò, Andriol, fradel?  
A. An t'so dir a pnel  
Trop beu stazirandla,  
Mò a sò ch l'an d'la Murā  
dla  
A speti è la mia Sabetta,  
Ch'm'lasso la puuvertz  
Pruopi l'an dal mal matō  
Chal la puns vn Burdigō  
Es la fierutta gufiar,  
Es muri dop al paiar,  
In tal far i sua b'fugn,  
Ch'l iera dal mes d' Zug  
E. Bernard, e Galiez.  
E ut quent qui raghez  
Ch'ha vist mmar i Bua,  
In fiuaa di mia fiuaa,  
Guarda mò quē an a iō,  
B.P. Mo tarua, s' ben  
a fo  
I mia cūt, t'pasi stanta.  
B.A. Ari inienz d' pur  
vt āta,  
E pò azūrain quatr d'ia  
Cha n'haueua cinq d'ia  
Cha



Inienz ch'passas Barbō  
Cam arcord quist in lam-  
brgun

Cha udeua qui sulda,  
Ch'passauan pr la frà  
Tut quent carga d' fer  
Es m'arcord chiztofn vn  
Ver

Edo Piegar, e tri Castrū  
Es bruson tut al Chmun  
D'Cazzā, e d'la mulara  
Es mō via vna Massara  
D'Pighin da Cadrian,  
Es ligon B. Galuan

A vna fioppa i mez alpra  
Es dien d' l'bastunā

A m'ghet dall' hulmadel  
Es manzon vn Videl

A Battista da Tgnan,  
Es iaston ben al gabban

Ancha lu cun vnramēg  
Es māzon a barba Men-

gh,

Du bricch grās abraga  
Basta, i sien dal mal asfa

Qui ribald malādrin;  
I castravn i cuntadin  
Cū s'fa propri i purzie,  
Iamulauan i vasia

Pr la canua i traditur,  
Epo dauan in ti tambur  
Es sieun allgreza,  
Es n'uleuā pan d'vezza

Mō ben si bianc affiucca  
Ch'n'haueua iera sunā

A digh po d'la mala fata  
Es dseuin, uam accatta

Dal bon pan uillā cuchi,  
Estulcuan i manarin,

Es slauan i furzier.  
Iz sfurzauan l' muier

Sch, ch'n' sieuin mai qui  
ladr,

A sintea dir ami padr  
Tut quant s' facend,

Prche mi chmod t'intēd  
A iera alhora un burdlet

Poc più dal to tuset,  
Chal m'e auis chal fa un

infuni,

Cha

Cha udeua qui dmuni,  
Ch'passauā pr al chmun  
Cargh d'picch, e d'spun-  
tun,

Chal n'iera allhora in us  
Tent dieuel d'arcbus,

Chmod s, usa da sti di,  
Ch'mi cred, a diral qui,

Chal fust lu ch' l' atruuas  
In l' Infern, e chal purtas

A st mond certament,  
Preh' ū trist, e un'insulēt

Psefs star dop ū machiō,  
O in t'un fos zo da guidō

Ammazzar ū hom da bē,  
E agn di par cha finten

Qualch, mal fradel mie-  
car,

B.P. O andriol, ch' u-  
uot mò far,

L'è al mond ch' dā quasi,  
T'ui ben, anch ch'ug di

Ijn castigan qualchoun.  
Hos l'è qui n' ragazzun

Chia ugnau pr scauzar

O at prumēt ch'auen dā  
star

In sta sira alliegrament,  
Es è vgnū B. Nuzent

Cū la ze ghida anchalia.  
O fia pur i ben ugnu,

A farem ben mò di fat:  
Hos ū tuspurta i r'un trat

I bācun, e chal s'amanua,  
Prestament qui d'la Can-

ua,

Ch' s' put tgaran,  
E stizuun scauzaran;

Iachmin porz l'branca;  
Vien qui Pier dall' ltr la

Vnd uatti Sandron?  
I. Alua dop a qual mac-

chion  
A far fuorsa i fat sua,

Ch' da pò che al tēp dall'  
vua

Aln' fa s'n' squizzar.  
B.P. Hos va via puost

crpar,  
E spidist purcastrel,

Dzua



Damin zà qual matarel  
Ve zanin, evù raghez  
Appia di canuez,  
In s'l ara, cha i vedan,  
Chã z' dema in s'l man;  
Hosù via da paladin  
Toch tich tach dai bètunì  
Toch, tach via bè gaiard,  
Dai Pirò, dai ben Brnard  
Spinz inienz Catlina,  
Cosa fat Sabadina,  
N' vit sti' fa stintar,  
Spinz inie nz, ch stat a far  
S. Mò an si ved da st' la  
Tuot dinenz ti quità,  
A ch' dighia? tuor via,  
E tra sù di canaria,  
Dam d' la Canua Iachmì  
Fa ben fuog ve piria,  
Ed scofal dal paiar,  
Chal freu altr ch' burlar,  
Tich tach tich toch,  
O Mingon t' par vn zoch  
T' t' addurmèt galaron;  
Canta vn poc vna canzó

M. A in dire ben piu d'  
quatr, (tr,  
M) al n' s' po cantar e ba  
Challa canta Cabriel,  
Ch' n' ad oura al matarel  
C. Al niè par a sabadin  
Sù tuo vn poc al rbghin  
Sabadin, e licuan vna,  
Vet chal s' volliuar la zu  
na,  
S. Al turo ch' m' hané finì  
Es farò quel cha vli;  
E saui a no' hò impara  
Quatr, ò sic, ch in pur  
garbà.  
A sò quella d' la Togna,  
Ch' l' altr di a la tos a Blo  
gna,  
E l' noz d' la Michlina,  
Sch, a n' hò pitè d' vna vin  
tina,  
Finem pur d' scauzar,  
E lassam po mi sbraiar.  
B. P. Sabadin hà ben  
parla,

Dam

Finem prima sta quità  
Pò starem alliegrament,  
Chia d' fiv barba Nuzent  
B. N. L' è bē ver mna  
pur l' mā.  
Iet strach Bastian,  
Dam vn po al mattarà  
mi.  
B. Eh tulu vn po d' qui  
E n' fad taut zanz.  
Paulina spinz inanz,  
T' m' fa mnar a vuod,  
A chi dighia mi, t' n' od  
Mò t' t' ier addurminra,  
A psea ben tgnir mua,  
Can dieua in' s' ngotta,  
Hosù Prest para sotto,  
Ch' orama a sen alla fin.  
B. P. Cosa hat fat Sa  
badin,  
Cha sent ridr quel put?  
Di al ver, hat trat vn rut  
O hat fat vn po d' fia?  
S. Le cha son inamura  
Es m' è scapa vn suspir,

Chan l' ho psù tgnir  
B. P. Eh si quest n' è nife  
Dai pur via alliegramēt,  
S' bē l' à fat vn ghrilghio!  
L' è ch' amor al tira al fin  
Mò ch' sentia da qual la?  
Le Mingò ch' sc alarga,  
Vn puchet ancora lu,  
Pr d' aria, l' hauiu sintù,  
B. P. Hap al cor a quel  
ch' t' fa,  
O Mingon.  
M. Mò al m' è scapa  
Vn suspir ancora mi  
S. Oibo porc tuot d' qui  
Ch' t' zidè vgnù amurbar  
In fan s' n' scenzar  
Tutta sira stia al nea  
B. P. Iè più Canua Ga  
liez;  
G A ine àch do brāca;  
B. Osu via andala purta  
Chatinema dit, e fat,  
Ch' adarem po a beuer  
vn trat

A



**E** cunzarla cun la uà  
Ch'dmaa s' Dia vra,  
Ala gramarem po tutta  
A in è d' l' altra ch' n' è  
furta

**Ch'** è d' stefa la in tal pra,  
**Chal** b'fegna cha turna  
**A** far l' altra scauzaria  
**Dmã** d' fra, i mia fradia  
**Hosù** andem vn poea  
cena

**Vgni** via zea Madalena,  
**E** chiama quel fiol

**Vien** in cha Andriol,

**A.** Anda pur inienz tut

**E** metia taula quel put,

**Ch'** sin dmna à scauzar

**Prche** mi son sta a guar

dar

**B.P.** Hosù via lieuat

mó sù,

**O** Zuanna e n' star più

**A** zanzar li con qulor

**Porta** in taula Saluador,

**Chal** s' taia qula torta

**E** ti ferra qula porta  
**Vè** Tngnaz, hosù fiol  
**Agassa** al vostr pzol  
**Mò** ti i tai si pzin  
**Crit** cha siama fanesin;

**Z.** Aspta vn poc la vè

**E** d' gratia n' v' smari

**Cha** no fet fin a quatr'

**Guarda** vù s' harida sba

tr.

**Do** d' furmèt, e do d' mij,

**St** è la part di famij,

**E** st' è quella d' qui tus.

**O** is l' attacà tutta almus

**A** chi dighia mi ziron

**Spuda** fuora qual bcon

**Mò** chi si t' t' affugarà

**O' ch'** leu al s' è scuttà;

**Hosù** raschal ne ngotta,

**B.P.** Mò n' sental s' la

scota,

**St** michiò, mo di chal piã

**Cosa** fat, t' n' la manz (z

**A** defs mò ch' l' e arsurà;

**E** ti vuot esser imbucca:

**A** chi dighia Nichlo,  
**Manza** sù cha n' andaro  
**A** purtar d' l' altra adefs,  
**Qual** piattel tiraul apres  
**E** arriua d' gratia tut.

**S.** Am sèt al bech fut,

**Damda** beuer Tuniol.

**T.** M' aza prima st' pzol

**D'** torta,

**Sa.** Vnd vuot cha mal

meta,

**Ch**ma i hò fini sta festa

**A**min sou tira in fa pct

**D'** si piez, fin a set,

**Es** sent chan pòs più,

**Dam** pur un po al miol,

**Cha** vuoi far a st' fiol

**Briuds** eh impal potta d'

**Hosù** al faza à quella li

**Ch'** si volta d' turzon,

**Chã** la vegh s' n' i' uuga

lon,

**Mad.** Rossa s' iet, al dis ati.

**R.** Adal pur a quell'a

che li  
**Chã** m' intend d' qual m  
stier,

**S.** Fau impir vn po al  
bicchier

**Cau** diro mi cun s' fa

**E** vultau vn poc inza,

**Chau** vegga in t' la ciera,

**E** aztal uluntiera,

**En** fa d' la schinosa.

**Z.** Eh sta putta è uurgu

gnosa

**Fal** pur li a la Maddalena

**S.** Hosù uia cha son d'

uena,

**Maddalena** a digh a uù,

**M.** Vgni pur, uia, e n'

stad più.

**Damda** beur si po Mìgò

**Ch'** anca mi tuoi far ralfò

**M.** Aspta cha inuaga a

trap.

**S.** O ua uia puost erpar,

**En'** lassar mancar al vin,

**Cosa** è n' act, **B. P.** In,

**Ch'**



Ch'iz' portan in l' scudel;  
B.P. lin fughi car fradel  
Cha n'ho fat far un parol  
Chal m'par chal duer al  
uol,

Cha in m'azà un scudlet  
Prò; mò guarda t'n' t' scot  
Ch'ian tolt a d'efs dal suo  
gh.

S. O quest si che al mia  
zuog,

Ini dulz è si allasè,  
O purtam, un poc in ze  
Vu cadin qui da pr' mi

Z. Vn cadin mo uet-  
tal qui,

Estien dods scudel.

Sal. Al t'crepara la pel,  
Sabadin, ua destrament,  
T'fa t'patis vn poc d'vèc

S. Saluador fa i fat tua  
E va all'olla st'n in vua

B.P. Sabadin n'in m'ā-  
zar più

S. Eh anda in chias an

cora vù.

En m' stad a insturnir;  
A i hò qui, es i vui finir  
Es n'vuoi cha i n'au'zza,  
Sal m'dfes creppar la pā  
za

Oudi po far al m'òd,  
Sa iò fat uder al fond  
Chin d'hu Barba Nuzée  
B.N. Adigb quasi ch' tiè  
ualent

Mò cos at' tien buffa  
S. Am son auluppa

Vn puchina diru al uer  
B.N. Mo it faré al duer  
Si t' fiesin qualch mal.

Chi si t' fa cun siè pasqu  
al

Da Vargnana, ch' in m'ā  
zò

Vn di taut chal creppo  
Al t'brontla si i budia,  
Tuòt da taula, e fat in  
dria,

T'n' fies qualch chias  
Ch'

S. Oime al corpo, oime  
cha pas

Cha l' ho dur ch' me vn  
gieron,

Vnd siu barbà Ton  
Truuu un poc un mata-  
rel

E sfregam un pola pel.  
D'schiappam ù pol' brag  
Fad prest, oime eba uagh

Vien qui vn poc lachmin  
I. N' al diffia Sabadin

Ch' t' andats un po più  
destr;

Vienz aida un po Saluest  
A largar st' puret.

S. Allintam ca sò stret  
E purtam in t'la stalla,

B.P. Tullil, sù, prche  
al tramballa,

Es n'po tgnirs in pie,  
Tuolsè pol'e porral via

Prèis a sèt ch' l'a amulla  
Vn a vesa ch' ma a murba

Purtal la d'dria al pair

Chal s' possa lù s'burgar  
Chal sta mal, st'puuraz

S. Oime don tuli vn  
buraz,

E scaldamal da st' la,  
Fad prest cha son spazza

Ch' diran itua vfin.  
Cun tie mort, Sabadin

Ch' tieria al spafs dal Ch'  
mū?

Ch' farà sti ragazzun?  
I faram mo piers tut

Mo di pur, ch' dirà l'put,  
Cun t' fra pafa d'la,

Ch' t' ier ti ch' ygon, al sa  
Al trastul d' tut quant,

Cū al son e cun al cant  
D'la to dolz chitarinas;

E la sera e la mattina,  
Tier sempr d' vn t'noz

O curpaz traditor,  
A tho pur impia to mod

A sta botta o s'guazza, e  
god

O gulaza maldetta,



Oime à trem dal pè alla  
vetta,  
An'sò la tgnarò sald  
Obrigada, mi min vò,  
Amarchmand a barba  
Plin,  
AMingon, e a lachmin  
Anch a vù, barba andri  
E a tut quat sti fioi  
Preche a sent cha vò via,  
Es v'priegli i mia fradia  
Cha scriua cù dal carbò,  
Tutta quanta la calson  
D'la mia mort, dal msa,  
mal.  
Po attacca qula carta a  
pal.  
Livsin dunda a fro  
Supli perch' a m' in vò  
La qual haura à dir qufi  
Oti ch' pas pr' d' qui  
S' in ti regna d' la picta  
Butta inoch da st' là,  
Cha i zas Sabadin,  
Ch' pr auer manza vn

cadin  
Pien d' sugh, e fin a dies  
Piez d' torta, ha qui dftes  
Al vintron cù al caldum  
Hosua pas apia vna lum  
Chas n' amolla l' budel.  
B. P. Tuol in spalla  
Gabriel,  
E val porta la d' cò  
Cha sentemichal viè a cò  
Pr d' sotto a tut andar  
Portal la dop al paizr  
Sù ben prest e lassalli,  
In t' vgn mod l' è appres  
Ed man al n' hara mal,  
Chm' al sic amulaa al canal  
Sinti pur ch' timor al fa  
Chal's' sent fin d' la  
Trar curez da stallon,  
Od pur là chal par al tron  
Hosua car i mia fradia  
Au rigrati andau d' andia  
Sa n' vli star qui da nù  
E chmaadaz ancora vus  
Am

archmand mamlel  
len far vn saltarel,  
ballar vn puchtin,  
ò l'è causa Sabadin  
tutta quanta sta ruina  
a i vuoi fari dmatina  
rbufa qual pultron  
a iho fat purtar al son  
che al v' diess vu poc d'

sulaz,  
Mò al se ipi tāt al curpaz,  
Ed beuer e d' manzar  
Chal darà bel á crepar,  
Mo sal crepa al frà so dā  
Mi n' min vuoi piar a fan,  
Al dse andar più destra  
ment.  
Cal n' are quest' accident.

IL FINE.

BIBLIOTECA  
COMUNITATIVA  
DI BOLOGNA



Pe



*Persone, che parlano.*

B. Plin. Vecchio di Casa.

Ze Zuana, sua Moglie.

Zanin.

Bastian.

Bdet.

Zan pol.

Barba Nuzent.

Barba Andriol.

Iachmin.

Sabadin.

Mingon.

Cabriel.

Caliaz.

Nicò

Tuniol,

Saluador.

Maddalena.

Rossa.

} Suoi figliuoli.

Garsenc.

} Homini attempati.

} Scauezzadori.

} Donne.

BCABO